

Noul Testament

Pe trei coloane, în grecește, după original,
după edițiile care au apărut cu binecuvântarea Bisericii Ortodoxe Grecești; și în
românește corect, după edițiile care au apărut cu binecuvântarea Sfântului Sinod al
Bisericii Ortodoxe Române până în 1914; și greșit, după edițiile mai noi

SFÂNTUL MUNTE ATHOS

2013

*Această lucrare poate fi corectată de cei care în frica lui Dumnezeu, cu
binecuvântarea duhovnicului lor, pot și vor s-o facă.
Aștept ceva mai bun de la voi.*

Iachint Monahul

Γράμμα Litera – **Επωνυμία** Denumirea **Προφορά** Pronunțare

A, α – άλφα alfa	A, a
B, β – βήτα vita	V, v
Γ, γ – γάμα ghama	G, g
Δ, δ – δέλτα dhelta	D, d
E, ε – έψιλον epsilon	E, e
Z, ζ – ζήτα zita	Z, z
H, η – ήτα ita	I, i
Θ, θ – θήτα thita	Th, th
I, ι – ιώτα iota	I, i
K, κ – κάπα kapa	K, k
Λ, λ – λάμδα lamdha	L, l
M, μ – μι mi	M, m
N, ν – νι ni	N, n
Ξ, ξ – ξι ksi	X, x
O, ο – όμικρον omicron	O, o
Π, π – πι pi	P, p
P, ρ – ρο ro	R, r
Σ, σ, ς – σίγμα sigma	S, s
T, τ – ταφ taf	T, t
Υ, υ – ύψιλον ipsilon	Y, y
Φ, φ – φι fi	F, f
X, χ – χι hi	H, h
Ψ, ψ – ψι psi	Ps, ps
Ω, ω – ωμέγα omegha	O, o

Συνδυασμοί γραμμάτων της Ελληνικής γλώσσας

Sindiasmi gramaton tis Elinikis glosas Combinații de litere al limbii Elene

Συνδυασμός γραμμάτων

Προφορά Προφορά Pronunțare

Sindiasmos gramaton Combinare de litere

αι - αι̃	e – ai
αυ	av
ει - ει̃	i - ei
ευ	ev
αυ – ευ – ηυ	af – ef – if (înaintea consoanelor: θ, κ, ξ, π, τ,
φ, χ, ψ)	
οι – οι̃	i - oi
ου	u
υι	i
ηυ	iv
γκ – γγ	g
μπ	b
ντ	se citește d când se află în fața cuvântului și cu un n șters în față, nd, în interiorul cuvântului.
τσ	ț